

* vgl. 57 fan agterspeil.

32 Beide Reden S. 159.

din arem stakel! 1809, 65. 1833, 55.
din agterspeil! — 114 — 104.*
din naadt kaak! — 120 }
din naadt biini! — 121 } 1833 geligt.
din naadti! 1833, 111.
din uald quop! du alte quappe. Hansen fr. sagen 155.

ei so lig du und der teufel!

Du din sultne stakel! norske folkeevent. 235.

Du din tokor! das. s. 166;

knutt Ruprell. Ruoprett min knett
Robin good fellow, myth. 468. 472
Knutt Heinrik. gutgerell. ingoumo
bona rovia.

plaget du Karl sein teufel? Voss. 2, 27.

sed hafa fylgju þina. Nialls. s. 62.

fyggjengill minn. — s. 159.

ir. leanan sighe, a pet or favourite,
a favorite spirit.

tanguam me et genium meum. Pl. Curr. v. 2, 23.

deutet nicht in der fluchformel
mit alles (26. 1, 220) ein aus-
gelassenes subst. auf eine
ähnliche gemeinschaft.

scholmen, aller narren, aller hirten
und im sin

alles paffen! = du idelm! u. s. 20.

(wb. 1, 234) die als narren! (alles narv.
genos.) seinen man = diu man (229)

du und deiner gleichen
dering 1, 342.

Du und dein Heinz. Luther (rm) 26, 4.

dein Heinz und du (teufel) —
mit Peter Schreufel

und seinem knett dem teufel. Volkent. 4.

Du und din man! Nib. 227A, 1. (Günther
Klagen)

Du teufels Karl!
Der teuffel und sein kuester.

nordfr. jat en Ellen (s. 19 note)

Du und dein junker. sb. u. ernst 1550. 274.

Beispiele aus der insel Diet. 1809, 31. 1833, 2i.

deutschen bleibt sie fremd: din rakker! du racker!; din arem ding! du armes
ding! din fennen! din tumberdt! din salken! 1809, 98, 12i. 1833, 38. 111.

Wie nun ist der ganze gebrauch zu erklären? da alle possessiva sich

auf ein subject beziehen, dessentwegen sie einem nomen praediciert wurden,
so setzt dein in allen solchen anreden ein du voraus, das, weil es mangelt,

ausgefallen sein musz. der schelte dein narr! dein teufel! liegt demnach
nothwendig ein volleres du dein narr! du dein teufel! oder mit zwischen-

tretender partikel: du und dein narr! du und dein teufel zum grunde. dies
wird bestätigt durch die im schwedischen zuweilen noch übliche formel du

din: du din elake hund! schreibt Peringskjolds schwed. übersetzung der
Vilkinasaga s. 422; du din krum fot! Hallman s. 152; du din skolfux! Bell-

man 3, 129; du din ofrälse hund! 4, 27; du ditt får! (du schaf!) 1, 31. 2, 113;
dej din cana (ich? tanke) 17, 17. 18, 18. 19, 19. 20, 20. 21, 21. 22, 22. 23, 23. 24, 24. 25, 25. 26, 26. 27, 27. 28, 28. 29, 29. 30, 30. 31, 31. 32, 32. 33, 33. 34, 34. 35, 35. 36, 36. 37, 37. 38, 38. 39, 39. 40, 40. 41, 41. 42, 42. 43, 43. 44, 44. 45, 45. 46, 46. 47, 47. 48, 48. 49, 49. 50, 50. 51, 51. 52, 52. 53, 53. 54, 54. 55, 55. 56, 56. 57, 57. 58, 58. 59, 59. 60, 60. 61, 61. 62, 62. 63, 63. 64, 64. 65, 65. 66, 66. 67, 67. 68, 68. 69, 69. 70, 70. 71, 71. 72, 72. 73, 73. 74, 74. 75, 75. 76, 76. 77, 77. 78, 78. 79, 79. 80, 80. 81, 81. 82, 82. 83, 83. 84, 84. 85, 85. 86, 86. 87, 87. 88, 88. 89, 89. 90, 90. 91, 91. 92, 92. 93, 93. 94, 94. 95, 95. 96, 96. 97, 97. 98, 98. 99, 99. 100, 100. 101, 101. 102, 102. 103, 103. 104, 104. 105, 105. 106, 106. 107, 107. 108, 108. 109, 109. 110, 110. 111, 111. 112, 112. 113, 113. 114, 114. 115, 115. 116, 116. 117, 117. 118, 118. 119, 119. 120, 120. 121, 121. 122, 122. 123, 123. 124, 124. 125, 125. 126, 126. 127, 127. 128, 128. 129, 129. 130, 130. 131, 131. 132, 132. 133, 133. 134, 134. 135, 135. 136, 136. 137, 137. 138, 138. 139, 139. 140, 140. 141, 141. 142, 142. 143, 143. 144, 144. 145, 145. 146, 146. 147, 147. 148, 148. 149, 149. 150, 150. 151, 151. 152, 152. 153, 153. 154, 154. 155, 155. 156, 156. 157, 157. 158, 158. 159, 159. 160, 160. 161, 161. 162, 162. 163, 163. 164, 164. 165, 165. 166, 166. 167, 167. 168, 168. 169, 169. 170, 170. 171, 171. 172, 172. 173, 173. 174, 174. 175, 175. 176, 176. 177, 177. 178, 178. 179, 179. 180, 180. 181, 181. 182, 182. 183, 183. 184, 184. 185, 185. 186, 186. 187, 187. 188, 188. 189, 189. 190, 190. 191, 191. 192, 192. 193, 193. 194, 194. 195, 195. 196, 196. 197, 197. 198, 198. 199, 199. 200, 200. 201, 201. 202, 202. 203, 203. 204, 204. 205, 205. 206, 206. 207, 207. 208, 208. 209, 209. 210, 210. 211, 211. 212, 212. 213, 213. 214, 214. 215, 215. 216, 216. 217, 217. 218, 218. 219, 219. 220, 220. 221, 221. 222, 222. 223, 223. 224, 224. 225, 225. 226, 226. 227, 227. 228, 228. 229, 229. 230, 230. 231, 231. 232, 232. 233, 233. 234, 234. 235, 235. 236, 236. 237, 237. 238, 238. 239, 239. 240, 240. 241, 241. 242, 242. 243, 243. 244, 244. 245, 245. 246, 246. 247, 247. 248, 248. 249, 249. 250, 250. 251, 251. 252, 252. 253, 253. 254, 254. 255, 255. 256, 256. 257, 257. 258, 258. 259, 259. 260, 260. 261, 261. 262, 262. 263, 263. 264, 264. 265, 265. 266, 266. 267, 267. 268, 268. 269, 269. 270, 270. 271, 271. 272, 272. 273, 273. 274, 274. 275, 275. 276, 276. 277, 277. 278, 278. 279, 279. 280, 280. 281, 281. 282, 282. 283, 283. 284, 284. 285, 285. 286, 286. 287, 287. 288, 288. 289, 289. 290, 290. 291, 291. 292, 292. 293, 293. 294, 294. 295, 295. 296, 296. 297, 297. 298, 298. 299, 299. 300, 300. 301, 301. 302, 302. 303, 303. 304, 304. 305, 305. 306, 306. 307, 307. 308, 308. 309, 309. 310, 310. 311, 311. 312, 312. 313, 313. 314, 314. 315, 315. 316, 316. 317, 317. 318, 318. 319, 319. 320, 320. 321, 321. 322, 322. 323, 323. 324, 324. 325, 325. 326, 326. 327, 327. 328, 328. 329, 329. 330, 330. 331, 331. 332, 332. 333, 333. 334, 334. 335, 335. 336, 336. 337, 337. 338, 338. 339, 339. 340, 340. 341, 341. 342, 342. 343, 343. 344, 344. 345, 345. 346, 346. 347, 347. 348, 348. 349, 349. 350, 350. 351, 351. 352, 352. 353, 353. 354, 354. 355, 355. 356, 356. 357, 357. 358, 358. 359, 359. 360, 360. 361, 361. 362, 362. 363, 363. 364, 364. 365, 365. 366, 366. 367, 367. 368, 368. 369, 369. 370, 370. 371, 371. 372, 372. 373, 373. 374, 374. 375, 375. 376, 376. 377, 377. 378, 378. 379, 379. 380, 380. 381, 381. 382, 382. 383, 383. 384, 384. 385, 385. 386, 386. 387, 387. 388, 388. 389, 389. 390, 390. 391, 391. 392, 392. 393, 393. 394, 394. 395, 395. 396, 396. 397, 397. 398, 398. 399, 399. 400, 400. 401, 401. 402, 402. 403, 403. 404, 404. 405, 405. 406, 406. 407, 407. 408, 408. 409, 409. 410, 410. 411, 411. 412, 412. 413, 413. 414, 414. 415, 415. 416, 416. 417, 417. 418, 418. 419, 419. 420, 420. 421, 421. 422, 422. 423, 423. 424, 424. 425, 425. 426, 426. 427, 427. 428, 428. 429, 429. 430, 430. 431, 431. 432, 432. 433, 433. 434, 434. 435, 435. 436, 436. 437, 437. 438, 438. 439, 439. 440, 440. 441, 441. 442, 442. 443, 443. 444, 444. 445, 445. 446, 446. 447, 447. 448, 448. 449, 449. 450, 450. 451, 451. 452, 452. 453, 453. 454, 454. 455, 455. 456, 456. 457, 457. 458, 458. 459, 459. 460, 460. 461, 461. 462, 462. 463, 463. 464, 464. 465, 465. 466, 466. 467, 467. 468, 468. 469, 469. 470, 470. 471, 471. 472, 472. 473, 473. 474, 474. 475, 475. 476, 476. 477, 477. 478, 478. 479, 479. 480, 480. 481, 481. 482, 482. 483, 483. 484, 484. 485, 485. 486, 486. 487, 487. 488, 488. 489, 489. 490, 490. 491, 491. 492, 492. 493, 493. 494, 494. 495, 495. 496, 496. 497, 497. 498, 498. 499, 499. 500, 500. 501, 501. 502, 502. 503, 503. 504, 504. 505, 505. 506, 506. 507, 507. 508, 508. 509, 509. 510, 510. 511, 511. 512, 512. 513, 513. 514, 514. 515, 515. 516, 516. 517, 517. 518, 518. 519, 519. 520, 520. 521, 521. 522, 522. 523, 523. 524, 524. 525, 525. 526, 526. 527, 527. 528, 528. 529, 529. 530, 530. 531, 531. 532, 532. 533, 533. 534, 534. 535, 535. 536, 536. 537, 537. 538, 538. 539, 539. 540, 540. 541, 541. 542, 542. 543, 543. 544, 544. 545, 545. 546, 546. 547, 547. 548, 548. 549, 549. 550, 550. 551, 551. 552, 552. 553, 553. 554, 554. 555, 555. 556, 556. 557, 557. 558, 558. 559, 559. 560, 560. 561, 561. 562, 562. 563, 563. 564, 564. 565, 565. 566, 566. 567, 567. 568, 568. 569, 569. 570, 570. 571, 571. 572, 572. 573, 573. 574, 574. 575, 575. 576, 576. 577, 577. 578, 578. 579, 579. 580, 580. 581, 581. 582, 582. 583, 583. 584, 584. 585, 585. 586, 586. 587, 587. 588, 588. 589, 589. 590, 590. 591, 591. 592, 592. 593, 593. 594, 594. 595, 595. 596, 596. 597, 597. 598, 598. 599, 599. 600, 600. 601, 601. 602, 602. 603, 603. 604, 604. 605, 605. 606, 606. 607, 607. 608, 608. 609, 609. 610, 610. 611, 611. 612, 612. 613, 613. 614, 614. 615, 615. 616, 616. 617, 617. 618, 618. 619, 619. 620, 620. 621, 621. 622, 622. 623, 623. 624, 624. 625, 625. 626, 626. 627, 627. 628, 628. 629, 629. 630, 630. 631, 631. 632, 632. 633, 633. 634, 634. 635, 635. 636, 636. 637, 637. 638, 638. 639, 639. 640, 640. 641, 641. 642, 642. 643, 643. 644, 644. 645, 645. 646, 646. 647, 647. 648, 648. 649, 649. 650, 650. 651, 651. 652, 652. 653, 653. 654, 654. 655, 655. 656, 656. 657, 657. 658, 658. 659, 659. 660, 660. 661, 661. 662, 662. 663, 663. 664, 664. 665, 665. 666, 666. 667, 667. 668, 668. 669, 669. 670, 670. 671, 671. 672, 672. 673, 673. 674, 674. 675, 675. 676, 676. 677, 677. 678, 678. 679, 679. 680, 680. 681, 681. 682, 682. 683, 683. 684, 684. 685, 685. 686, 686. 687, 687. 688, 688. 689, 689. 690, 690. 691, 691. 692, 692. 693, 693. 694, 694. 695, 695. 696, 696. 697, 697. 698, 698. 699, 699. 700, 700. 701, 701. 702, 702. 703, 703. 704, 704. 705, 705. 706, 706. 707, 707. 708, 708. 709, 709. 710, 710. 711, 711. 712, 712. 713, 713. 714, 714. 715, 715. 716, 716. 717, 717. 718, 718. 719, 719. 720, 720. 721, 721. 722, 722. 723, 723. 724, 724. 725, 725. 726, 726. 727, 727. 728, 728. 729, 729. 730, 730. 731, 731. 732, 732. 733, 733. 734, 734. 735, 735. 736, 736. 737, 737. 738, 738. 739, 739. 740, 740. 741, 741. 742, 742. 743, 743. 744, 744. 745, 745. 746, 746. 747, 747. 748, 748. 749, 749. 750, 750. 751, 751. 752, 752. 753, 753. 754, 754. 755, 755. 756, 756. 757, 757. 758, 758. 759, 759. 760, 760. 761, 761. 762, 762. 763, 763. 764, 764. 765, 765. 766, 766. 767, 767. 768, 768. 769, 769. 770, 770. 771, 771. 772, 772. 773, 773. 774, 774. 775, 775. 776, 776. 777, 777. 778, 778. 779, 779. 780, 780. 781, 781. 782, 782. 783, 783. 784, 784. 785, 785. 786, 786. 787, 787. 788, 788. 789, 789. 790, 790. 791, 791. 792, 792. 793, 793. 794, 794. 795, 795. 796, 796. 797, 797. 798, 798. 799, 799. 800, 800. 801, 801. 802, 802. 803, 803. 804, 804. 805, 805. 806, 806. 807, 807. 808, 808. 809, 809. 810, 810. 811, 811. 812, 812. 813, 813. 814, 814. 815, 815. 816, 816. 817, 817. 818, 818. 819, 819. 820, 820. 821, 821. 822, 822. 823, 823. 824, 824. 825, 825. 826, 826. 827, 827. 828, 828. 829, 829. 830, 830. 831, 831. 832, 832. 833, 833. 834, 834. 835, 835. 836, 836. 837, 837. 838, 838. 839, 839. 840, 840. 841, 841. 842, 842. 843, 843. 844, 844. 845, 845. 846, 846. 847, 847. 848, 848. 849, 849. 850, 850. 851, 851. 852, 852. 853, 853. 854, 854. 855, 855. 856, 856. 857, 857. 858, 858. 859, 859. 860, 860. 861, 861. 862, 862. 863, 863. 864, 864. 865, 865. 866, 866. 867, 867. 868, 868. 869, 869. 870, 870. 871, 871. 872, 872. 873, 873. 874, 874. 875, 875. 876, 876. 877, 877. 878, 878. 879, 879. 880, 880. 881, 881. 882, 882. 883, 883. 884, 884. 885, 885. 886, 886. 887, 887. 888, 888. 889, 889. 890, 890. 891, 891. 892, 892. 893, 893. 894, 894. 895, 895. 896, 896. 897, 897. 898, 898. 899, 899. 900, 900. 901, 901. 902, 902. 903, 903. 904, 904. 905, 905. 906, 906. 907, 907. 908, 908. 909, 909. 910, 910. 911, 911. 912, 912. 913, 913. 914, 914. 915, 915. 916, 916. 917, 917. 918, 918. 919, 919. 920, 920. 921, 921. 922, 922. 923, 923. 924, 924. 925, 925. 926, 926. 927, 927. 928, 928. 929, 929. 930, 930. 931, 931. 932, 932. 933, 933. 934, 934. 935, 935. 936, 936. 937, 937. 938, 938. 939, 939. 940, 940. 941, 941. 942, 942. 943, 943. 944, 944. 945, 945. 946, 946. 947, 947. 948, 948. 949, 949. 950, 950. 951, 951. 952, 952. 953, 953. 954, 954. 955, 955. 956, 956. 957, 957. 958, 958. 959, 959. 960, 960. 961, 961. 962, 962. 963, 963. 964, 964. 965, 965. 966, 966. 967, 967. 968, 968. 969, 969. 970, 970. 971, 971. 972, 972. 973, 973. 974, 974. 975, 975. 976, 976. 977, 977. 978, 978. 979, 979. 980, 980. 981, 981. 982, 982. 983, 983. 984, 984. 985, 985. 986, 986. 987, 987. 988, 988. 989, 989. 990, 990. 991, 991. 992, 992. 993, 993. 994, 994. 995, 995. 996, 996. 997, 997. 998, 998. 999, 999. 1000, 1000. 1001, 1001. 1002, 1002. 1003, 1003. 1004, 1004. 1005, 1005. 1006, 1006. 1007, 1007. 1008, 1008. 1009, 1009. 1010, 1010. 1011, 1011. 1012, 1012. 1013, 1013. 1014, 1014. 1015, 1015. 1016, 1016. 1017, 1017. 1018, 1018. 1019, 1019. 1020, 1020. 1021, 1021. 1022, 1022. 1023, 1023. 1024, 1024. 1025, 1025. 1026, 1026. 1027, 1027. 1028, 1028. 1029, 1029. 1030, 1030. 1031, 1031. 1032, 1032. 1033, 1033. 1034, 1034. 1035, 1035. 1036, 1036. 1037, 1037. 1038, 1038. 1039, 1039. 1040, 1040. 1041, 1041. 1042, 1042. 1043, 1043. 1044, 1044. 1045, 1045. 1046, 1046. 1047, 1047. 1048, 1048. 1049, 1049. 1050, 1050. 1051, 1051. 1052, 1052. 1053, 1053. 1054, 1054. 1055, 1055. 1056, 1056. 1057, 1057. 1058, 1058. 1